

# MEDIA STATEMENT



## افغانستان: متخصصان سازمان مل می گویند - سرکوب سیستماتیک حقوق زنان و دختران

جنوا/کابل (5 می 2023) - پس از یک سفر هشت روزه مشترک به افغانستان، ریچارد بنت، گزارشگر ویژه برای وضعیت حقوق بشر در افغانستان، و دوروثی استرادا-تانک، رئیس گروه کاری تبعیض علیه زنان و دختران، مشاهدات اولیه خود را ذیلا به اشتراک گذاشتند.\*

### شرح

این سفر از 27 اپریل تا 4 می در شرایط بحران انسانی مزمن و آشفتگی عمیق ناشی شده از آخرین فرمان منع کننده کار زنان افغان با سازمان ملل متحد و سازمان‌های غیردولتی که در ادامه مجموعه احکام تبعیض آمیز منوعیت تحصیل دختران از تحصیلات متوسطه و عالی [صادر گردید]، انجام شد.

در این محظوظ، این متخصصین مستقل با نمایندگانی از مقامات دی فكتو، جامعه مدنی، گروه‌های زنان، کارآفرینان، رهبران مذهبی، معلمان، روزنامه نگاران، قربانیان نقض حقوق بشر، نهادهای سازمان ملل متحد و جامعه دیپلماتیک دیدار کردند. این هیئت علاوه بر پایتخت، کابل و بازدید از محلات [آن]، از مزار شریف، [مرکز] ولایت بلخ نیز دیدن کرد. ما می‌خواهیم از همه کسانی که چشم دیدها و تجربیات قدرتمند خود را با ما به اشتراک گذاشته اند، به ویژه زنان و دخترانی که حقوق و آزادی‌های اساسی آنها در حال نابودی است، قادر دانی کنیم. ما همچنین می‌خواهیم به همه این زنان و دختران شجاع و الهامبخش که علیرغم حاکمیت استبدادی و فضای ترسناکی که در آن زنده مانده‌اند، به مقاومت و مبارزه طاقت‌فرسا برای کرامت انسانی خود ادامه می‌دهند، ادائی احترام کنیم.

ما از وحامت دولتمردان و وضعیت حقوق بشر در کشوری [افغانستان] با تجربه ده‌ها سال درگیری داخلی و نقض تاریخی حقوق بشر که همه اعضای جامعه، به ویژه زنان و دختران، و همچنین اقلیت‌ها را متاثر کرده است، عمیقاً متأسفیم.

از زمان فروپاشی جمهوریت، مقامات دی فكتو چارچوب قانونی و سازمانی را از بین برده‌اند و به افراطی‌ترین اشکال زن‌ستیزی، حکومت می‌کنند و پیشرفت نسبی به سوی برابری جنسیتی به دست آمده در دو دهه گذشته را از بین می‌برند. طالبان تفاسیر خاصی از دین را تحمیل می‌کنند که ظاهرا برای اکثریت قریب به اتفاق افغان‌ها قابل قبول نیست.

ذینفعان مختلف مربوطه در مورد به رسمیت شناختن مقامات دی فكتو شدیداً اعتراض دارند. بسیاری از فعالین در پی یافتن راه‌های ورودی در سطح محلی استند تا به ارائه خدمات حیاتی به به حاشیه رانده شده ترین مردم و حفاظت از [آنها]، در کشوری که توسط فقر شدید ویران شده است، ادامه دهند.

بر سبب ها با مقامات دی فکتو، آنها خاطرنشان کردند که زنان در بخش صحت، آموزش و تجارت کار می‌کنند و اطمینان می‌دهند که زنان می‌توانند مطابق شریعت و جدا از مردان کار کنند. مقامات دی فکتو، بدون ارایه جدول زمانی مشخص، پیام خود را تکرار کردند که برای بازگشایی مکاتب کار می‌کنند، و اشاره کردند که جامعه بین المللی نباید در امور داخلی این کشور مداخله کند.

#### نمونه های تبعیض نظام مند مبتنی بر جنسیت

در جریان سفرمان، اینکه چگونه زندگی زنان و دختران در افغانستان به دلیل تحديد حقوق بشری آنها ویران شده است را مستند کرده ایم. یکی از مصاحبه شوندگان گفت: "ما زنده ایم، اما زندگی نمی کنیم". از زمان که کنترل کشور را به دست گرفتند، مقامات دی فکتو اقدامات خودسرانه متعدد که ناقص حقوق دختران و زنان به تحصیل، کار، آزادی رفت و آمد، صحت، استقلال بدنی و تصمیم گیری، آزادی تجمع و اجتماعات مسالمت آمیز و دسترسی به عدالت است، اتخاذ کرده اند. آنها نظام محافظت و حمایت از کسانی که از خشونت خانگی فرار می‌کنند را نایبود کرده‌اند، زنان و دختران را [در وضعیت] بی گزینگی قرارداده‌اند. آنها قوانین شدید حجاب و عفاف را وضع و زنان و دختران را به اتهام "جرائم اخلاقی" بازداشت کرده‌اند.

طبق گزارش‌ها، این اقدامات به افزایش میزان ازدواج اطفال و ازدواج اجباری و همچنین گسترش خشونت‌های مبتنی بر جنسیت با معافیت از مجازات، کمک کرده است. ما همچنین مشخصاً نگران این واقعیت هستیم، زنانی که به طور مسالمت آمیز علیه این اقدامات ظالمانه اعتراض می‌کنند، با تهدید، آزار و اذیت، بازداشت‌های خودسرانه و شکنجه مواجه اند.

بسیاری از زنان احساس ترس و اضطراب شدید شان را با ما شریک و وضعیت خود را به عنوان زندگی در حبس خانگی توصیف کردند. ما در مورد مشکلات صحت روانی گسترشده و دلایل فزاینده خودکشی در میان زنان و دختران نگران هستیم. دختران و زنان از رفتن به مکتب بالاتر از صنف ششم و همچنین تحصیلات دانشگاهی منع شده‌اند و فقط داکتران زن می‌توانند از آنها مراقبت کنند، [این وضعیت] ممکن زمینه ساز مرگ‌های گردد که از چندین جهت قابل پیشگیری است، اگر این محدودیت‌ها سریعاً برداشته نشود، [این مرگ‌ها] ممکن زن کشی محسوب شود.

این وضعیت وخیم تبعیض جنسیتی نهادینه شده در افغانستان در هیچ کجا جهان نظری ندارد. این نقض وحشتناک حقوق بشر مصاديق تبعیض جنسیتی که پیش از حکومت طالبان وجود داشت و عمیقاً در جامعه جا افتاده، پوشانده، نامرئی و حتی امر عادی ساخته است. اگر بخواهیم تبعیض را از بین ببریم و چرخه‌های خشونت را بشکنیم، عدالت جنسیتی درک همه‌جانبه از چرایی ارتکاب چنین نقض‌ها را ایجاب می‌کند. این اقدامات به صورت مجزا از هم واقع نمی‌شوند. ما توصیه می‌کنیم که جامعه بین المللی استندردها و ابزارهای معیاری بیشتری برای رسیدگی به پدیده بزرگتر آپارتايد جنسیتی به عنوان یک سیستم نهادینه شده تبعیض، جداسازی، تحقیر و طرد زنان و دختران ایجاد کند.

ما عمیقاً نگران ارتکاب آشکار آزار و شکنجه متداوم مبتنی بر جنسیت (gender persecution) – [که مصادق] نقض نظام مند و شدید حقوق بشر و جنایت علیه بشریت [است] – در افغانستان هستیم. در حالی که توان تعیین مسئولیت جزایی فردی را نداریم، بر اساس اطلاعات دریافتی، از جمله گزارش‌های دست اول، دریافتیم که زنان و دختران به دلیل جنسیتشان و به دلیل ساختارهای اجتماعی مورد استفاده برای تعریف نقش ها، رفتار، فعالیت‌ها و ویژگی‌های جنسیتی، مورد هدف قرار می‌گیرند.

چالش‌ها و کاستی‌های نظام بین الملل

احرین حکم که کار زنان افغان در سازمان ملل متحد را ممنوع کرده است، [تأثیر] فرمان قبلی مبنی بر ممنوعیت کار زنان در سازمان‌های غیردولتی را تشدید می‌کند، [صدر و اجرای این حکم و فرمان] نظام بین الملل را در وضعیت دشوار-ناموثر قرار داده است. اقدامات پیشنهاد شده [از سوی نظام بین الملل] برای کاهش ممنوعیت‌های مختلف که مشارکت زنان در نیروی کار را محدود می‌کند، مبایست خود با دقت مورد تحلیل و نظارت قرار گیرد تا از تبعیض جنسیتی جلوگیری شود.

سازمان ملل متحد باید رویکردی مبتنی بر حقوق بشر اتخاذ کند که مستلزم درک عمیق و تحلیل اصول سازمان ملل در مرکز آنها و تأیید مجدد این موضوع است که حقوق بشر، به شمول تعهد مطلق به برابری جنسیتی، در مرکز همه کارهایی است که سازمان ملل انجام می‌دهد. سازمان ملل باید از استندردهای معیاری که طی دهه‌ها از سوی کشورهای عضو و از طریق تلاش و کار اختصاصی هزاران سازمان جامعه مدنی ایجاد شده است، پیروی کند.

جامعه بین المللی نمی‌تواند چشم خود را بیندد. موضوع حقوق زنان و دختران در افغانستان و مشارکت معنادار آنها در هر بحثی باید در بالاترین اولویت اجندای بین المللی باقی بماند. زنان و دختران نباید برای اهداف سیاسی مورد استفاده ابزاری قرار گیرند و هرگز از حقوق آنها به عنوان ابزار مذاکره استفاده شود. جامعه بین المللی همچنان در وضعیت افغانستان دخیل بماند و گام‌های مشخصی در جهت حمایت از پاسخگویی در مورد نقض‌های جدی حقوق بشر بردارد. شرکای تخفیکی و مالی باید به طور قابل توجهی حمایت خود را از فعالان و سازمان‌های مردمی حاضر در کشور افزایش دهند و اطمینان دهند که برای جلوگیری از فروپاشی کامل فضای مدنی که می‌تواند عواقب جبران ناپذیری در پی داشته باشد، از تلاش‌های تزلزل ناپذیر جامعه مدنی فعال، به درستی حمایت می‌کنند.

ما از مقامات دی‌فکتو می‌خواهیم که به تعهدات ناشی از اسناد بین المللی حقوق بشر که افغانستان به آنها الحاق کرده است، به ویژه (کنوانسیون رفع کلیه اشکال تبعیض علیه زنان) CEDAW، پایبند باشند و به تعهدات خود در زمینه حفاظت و ارتقای همه حقوق زنان و دختران احترام بگذارند.

تمام

\*توجه: این بیانیه به یافته‌های بسیار مختصر و اولیه این سفر محدود می‌شود، گزارش مشترکی که بر اساس قطعنامه 20/51 شورای حقوق بشر تعیین شده است، وضعیت حقوق زنان و دختران در کشور را به طور کامل تحلیل خواهد کرد. این گزارش در جون 2023 به پنجاه و سومین جلسه شورای حقوق بشر ارائه خواهد شد و با گفتگوی تعاملی تقویت شده با زنان افغان ادامه می‌یابد.

متخصصان: آقای ریچارد بنت در تاریخ 1 اپریل 2022 از سوی شورای حقوق بشر سازمان ملل متحد به عنوان گزارشگر ویژه در مورد وضعیت حقوق بشر در افغانستان منصوب شد. وی در تاریخ 1 می 2022 رسماً وظیفه اش را آغاز کرد. این مأموریت در پنجاه و یکمین جلسه شورای حقوق بشر (اکتبر 2022) به مدت یک سال تجدید شد.

گروه کاری سازمان ملل متعدد در مورد تبعیض علیه زنان و دختران از سوی شورای حقوق بشر در سال 2010 به منظور تشدید تلاش ها برای از بین بردن همه اشکال تبعیض علیه زنان و دختران در سراسر جهان با همکاری همه ذینفعان مرتبط ایجاد شد. این کارگروه متشکل از پنج کارشناس مستقل است: دوروثی استرادا تانک (رئیس)، ایوانا راداچیچ (نایب رئیس)، ملیسا اوپرتی، مسکرم گسته تکان و الیزابت برودریک.

گزارشگران ویژه و گروه های کاری بخشی از پرسیجرهای ویژه شورای حقوق بشر است. پرسیجرهای ویژه نام عمومی مکانیسم های مستقل حقیقت یاب و نظارتی شورای حقوق بشر و بزرگترین مجموعه متخصصین مستقل در دستگاه حقوق بشر سازمان ملل متعدد است. دارندگان مأموریت پرسیجرهای ویژه، کارشناسان مستقل حقوق بشر هستند که از سوی شورای حقوق بشر برای رسیدگی به وضعیت کشورهای مشخص یا موضوعات خاص در تمام نقاط جهان، منصوب می شوند. آنها کارکنان سازمان ملل نیستند و مستقل از دولت ها و سازمان ها هستند. آنها به صورت فردی خدمت می کنند و برای کارشناس معاشی دریافت نمی کنند.

برای اطلاعات بیشتر و درخواست های رسانه ای، لطفاً با تیم های حامی این دو مأموریت تماس بگیرید:

[OHCHR-DL-wgdawprofessionalteam@un.org](mailto:OHCHR-DL-wgdawprofessionalteam@un.org) ; [HRC-SR-Afghanistan@un.org](mailto:HRC-SR-Afghanistan@un.org)

برای سوالات رسانه ای در مورد سایر متخصصین مستقل سازمان ملل، لطفاً با مایا درواز ([dharisha.indragupta@un.org](mailto:dharisha.indragupta@un.org)) و دهریشا ایندر اگوپتا ([maya.derouaz@un.org](mailto:maya.derouaz@un.org)) تماس بگیرید.

- اخبار مربوط به کارشناسان مستقل حقوق بشر سازمان ملل را در توییتر نباید [کنید](#) :

آیا نگران نباید هستید که در آن زندگی می کنیم؟

پس همین امروز برای حقوق کسی ایستاد شویم.

#Standup4humanrights

و از صفحه در <http://www.standup4humanrights.org> دیدن کنید.